

Die Nacht.

Ein Gesang Ossians. Aus dem Gedichte „Croma“
Deutsch von Harold.

Für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte

componirt von

FRANZ SCHUBERT.

Schubert's Werke.

№ 305.

Februar 1817.

Langsam.

Singstimme.

Pianoforte.

Recit.
Barde.

Die Nacht ist dum-pfig und fin-ster, an den Hü-geln ruhn die

a tempo

Wolken; kein Stern mit grün - zitterndem Schimmer, kein Mondstrahl er -

a tempo

hel - let das Thal.

Im Wal-de hör' ich den Hauch,

a - ber ich

hör' ihn weit in der Fer - ne.

Der Strom des Bergs er-braust, a - ber sein Brau-sen ist stür-misch und trüb.

Sehr langsam.

Vom Baum, beim Gra-be der

Etwas geschwind.*

Todten, tönt der Eu-le klagender Sang.

Auf der Hai-de er-blick' ich ei-nen däm-mern-den Schat-ten:

es ist ein Geist, er schwindet, er flieht.

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has three phrases: "es ist ein Geist," "er schwindet," and "er flieht." The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with some melodic flourishes.

Langsam.

pp

The second system is marked "Langsam." and "pp". It features piano accompaniment with a treble line of chords and a bass line of eighth-note chords. The tempo is slow.

Durch die-sen Weg wird ei-ne Lei-che ge - tra-gen, ih-ren Pfad be-zeich-net das

The third system features a vocal line with the lyrics "Durch die-sen Weg wird ei-ne Lei-che ge - tra-gen, ih-ren Pfad be-zeich-net das". The piano accompaniment has a treble line with chords and a bass line with eighth-note chords.

Etwas geschwind.

Luftbild.

The fourth system is marked "Etwas geschwind." and "Luftbild.". It features piano accompaniment with a treble line of chords and a bass line of eighth-note chords. The tempo is slightly faster than the previous section.

Die fer-ne-re Dogge heult von der Hüt-te des Hü-gels,

The fifth system features a vocal line with the lyrics "Die fer-ne-re Dogge heult von der Hüt-te des Hü-gels,". The piano accompaniment has a treble line with chords and a bass line with eighth-note chords.

Ruhig.

der Hirsch liegt im Moo-se des Tan-nigs,

This system features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active eighth-note accompaniment in the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#).

Geschwinder.

ne-ben ihm ruht die Hin-din; in seinem a - sti-gen Ge-wei - he

This system continues the piece with a faster tempo. The piano accompaniment becomes more rhythmic and active, with sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. The key signature remains two sharps.

Langsam.

hört sie den Wind, fährt auf und legt sich zur Ru-he wieder nieder.

This system slows down the tempo. The piano accompaniment is more sparse and features longer note values. A *cresc.* marking is present in the piano part, and a *p* (piano) dynamic marking is at the end. The key signature changes to one sharp (F#).

Etwas geschwinder.

This system increases the tempo slightly. The piano accompaniment is more rhythmic and active, with sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present. The key signature changes to one flat (Bb).

Dü - ster und keu - chend, zit - ternd und trau - rig ver - lor der Wan - drer den

This system continues the piece with a tempo similar to the previous system. The piano accompaniment is rhythmic and active, with sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. The key signature remains one flat.

Weg; er irrt durch Gebü - sche, durch Dor - nen längs der spru - deln.den

Quel - le, er fürchtet die Klip - pe und den Sumpf, er fürch - tet den Geist der

Nacht.

Der al - te Baum ächzt zu dem Windstoss, es kracht der fal - len.de

Geschwind.

Ast. Die verwelkte, zum Knäuel verwor - re.ne

Klet-te treibt der Wind ü-ber das Gras.

Langsam.

Es ist der leich-te Tritt eines Geist's; er bebt durch die Schau-er der

Langsam, im ersten

Nacht.

Zeitmass.

Die Nacht ist dü-ster, dunkel und

graunvoll, wol-kigt, stürmisch, zu ei-gen den Gei-tern.

Sehr langsam.

Die To-dten strei-fen um - her, die To-dten strei-fen um - her.

Empfangt mich von der Nacht, Ihr, mei-ne Freunde!

Mässig.

Der Häuptling.

Lass Wol - ken an Hü - geln ruh'n:

Gei - ster ir - ren, und Wan - drer be - ben; lass die

Win - de der Wäl - der sich he - ben, brau - sende Stür-me das Thal durch -

weh'n, Strö - me brül - len, Fen - ster

cresc. *f* *p* *cresc.* *f*

klir - ren, grün - be - flü - gelte Däm - pfe zie - hen, den blei - chen

p

Mond sich hin - ter dun - keln Hü - geln er - he - ben, o - der sein

Haupt in Wol - ken ver - hül - len! Die Nacht scheu' ich

Recit. *fp*

nicht, die Luft sei klar, stürmisch o - der dun - kel; sie entflieht vor dem

f *fp*

Strahl, wenn er die Hü - gel ver - gol - det. Der jun - ge

The first system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are "Strahl, wenn er die Hü - gel ver - gol - det. Der jun - ge". The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines. A dynamic marking of *p* is present.

Langsam.

Tag köhrt vom fer - nen O - sten, a - ber wir, a - ber wir keh - ren

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "Tag köhrt vom fer - nen O - sten, a - ber wir, a - ber wir keh - ren". The piano accompaniment continues with a similar texture. A dynamic marking of *f* is present.

Geschwind.

nim - mer zu - rück.

The third system features a faster tempo. The vocal line has the lyrics "nim - mer zu - rück.". The piano accompaniment is more active, with a dynamic marking of *pp* and a change in key signature to one flat.

Recit.

Wo sind uns' - re Füh - rer der Vor - welt?

The fourth system is marked "Recit." and features a recitative style. The vocal line has the lyrics "Wo sind uns' - re Füh - rer der Vor - welt?". The piano accompaniment consists of block chords. A dynamic marking of *pp* is present.

Wo sind uns're weit - be - rühmten Ge - bie - ter?

The fifth system continues the recitative style. The vocal line has the lyrics "Wo sind uns're weit - be - rühmten Ge - bie - ter?". The piano accompaniment consists of block chords. A dynamic marking of *pp* is present.

Nicht zu langsam.

Schweigen deckt die Fel-der ih - rer Schlachten,

kaum sind ih - re moo - sig - ten Grä - ber noch üb - - rig. So wird man auch un - ser ver -


Recit.
ges - sen. Die - ser mäch - ti - ge Bau wird zer - fal - len, uns' - re

En - kel wer - den die Trüm - mer im Gra - se nur er - bli - cken, sie wer - den die Grei - se be -

Mässig.
fragen: Wo standen die Mauern unsrer Väter?

Recit. *a tempo*

Stimmt an den Ge - sang, greift rasch in die Saiten!

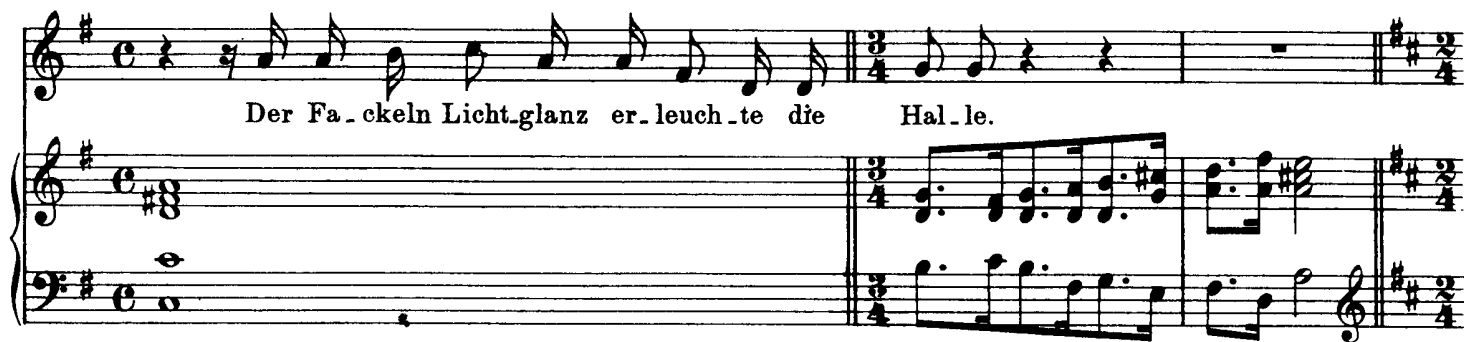


Recit. *a tempo*

Fröhlich er - klin - ge der Be - cher im Kreis.



Der Fa - ckeln Licht - glanz er - leuch - te die Hal - le.



Munter.



Recit.

Jüng - lin - ge, Mäd - chen, be - gin - net den Tanz!



Munter.

Musical score for the 'Munter.' section, featuring a vocal line and piano accompaniment in 2/4 time.

Recit.

Musical score for the 'Recit.' section, featuring a vocal line and piano accompaniment in common time.

Ruft mir den sang-be-gab-ten Bar-den, uns die Tha-ten der Vor-welt zu

Musical score for the second line of the recitative, featuring a vocal line and piano accompaniment in common time.

kün-den, von Kö-ni-gen, be-rühmt in un-serm Land, von Hel-den, die schon längst da-

Musical score for the third line of the recitative, featuring a vocal line and piano accompaniment in common time.

hin. Lasst die Nacht al-so ver-ge-hen, bis der

Musical score for the fourth line of the recitative, featuring a vocal line and piano accompaniment in common time.

Mor-gen im Thor des O-sten er-schei-net. Dann

rü-stet zur Jagd-lust den Bo-gen, die Doggen, das mu-thi-ge Ross!



Wir wer-den die Hü-gel im Früh-roth be-stei-gen, und die Hir-sche er-we-cken.



Feurig.
Tra-rah! — Tra-rah! — Wir



zie-hen hin-aus, — uns lo-cket die Beu-te der Jagd, uns lo-cket die Beu-te der Jagd! — Es



ritard. - - -

flie - het die Nacht, es siegt der Sonne Pracht; das Licht hat über das

ritard. - - -

pp *ff* *a tempo*

Dun - kel Macht! Tra - rah! Tra - rah! Auf, auf, auf! der

pp *ff* *a tempo*

jun - ge Tag uns lacht! Tra - rah! Tra - rah! Auf, auf, auf! der

jun - ge Tag uns lacht! Tra -

rah! Tra - rah! Das Jagd - horn er - tönt, die Hir - sche ins Thal her - ab

p

zieh'n, die Hir-sche ins Thal her - ab zieh'n. — Die Ne - bel - ent - flieh'n, der

ritard. *pp* *a tempo*

Ber-ge Gi - pfel glüh'n, wir scheu-en nicht - der Jagd - lust Müh'n. Tra -

ritard. *pp* *a tempo*

rah! — Tra - rah! — Auf, auf, auf! — Zum Wal-de lasst uns

zieh'n! — Tra - rah! — Tra - rah! — Auf, auf, auf! — Zum

Wal-de lasst uns zieh'n!